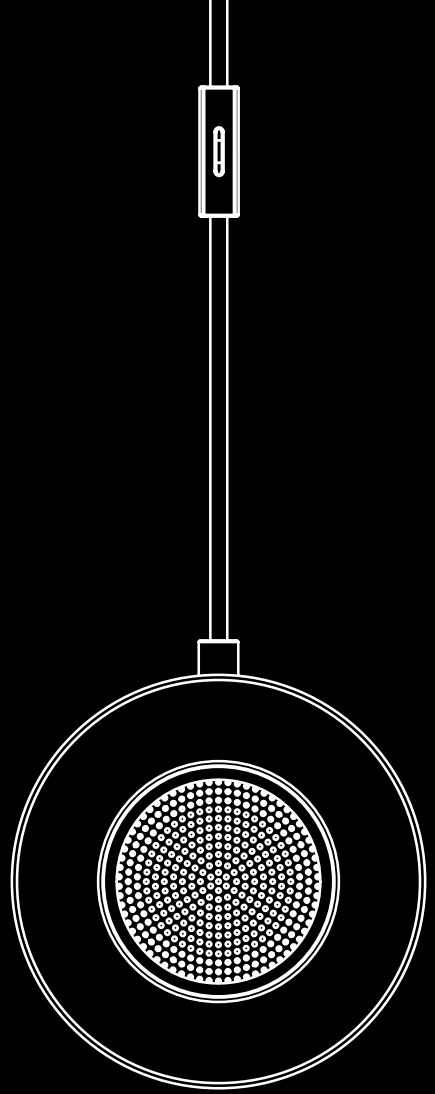
MONOCLE

by NATIVE UNION

QUICK START GUIDE
GUIDE DE PRISE EN MAIN
KURZANLEITUNG
GUIDA RAPIDA
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIA DE INÍCIO RÁPIDO
快速入门指南
クイック スタート ガイド
빠른 시작 안내서
دليل البدء السريع
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU



MONOCLE SPECIFICATIONS:

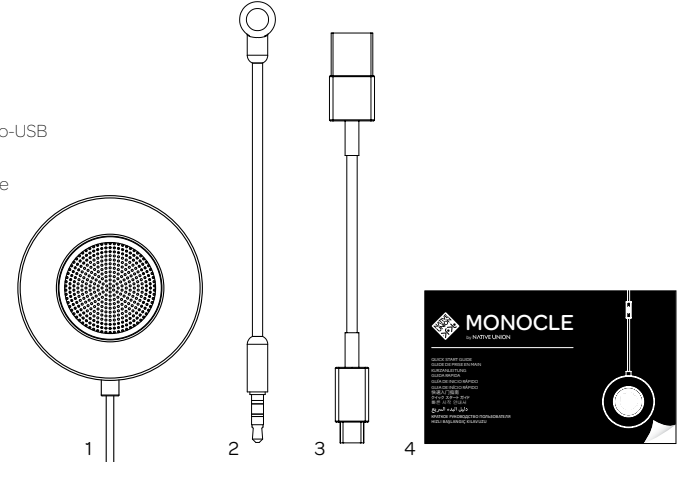
SPEAKER	Mono speaker
BATTERY	Lithium-ion Polymer
CHARGE TIME	~70 minutes
PLAY TIME (speaker/speakerphone mode)	~5 hours
TALK TIME (speaker/speakerphone mode)	~5 hours
POWER SUPPLY	DC5V USB 2.0
OPERATING TEMP	0 to 45c

Specs are subject to change without prior notice.

CE RoHS

IN THE BOX

1. MONOCLE
2. Loop
3. Nylon USB / Micro-USB Charging Cable
4. Quick Start Guide



1 2 3 4

MONOCLE

1. The button
2. Micro USB port
3. AUX-out
4. Speaker
5. Microphone
6. Cable management
7. 3.5 mm jack
8. Wheel
9. LED light

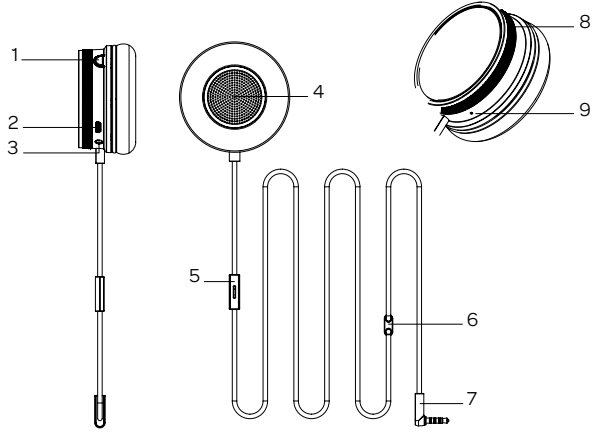


DIAGRAM 2

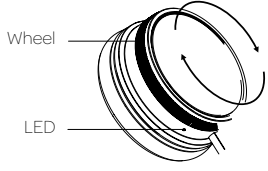


DIAGRAM 3

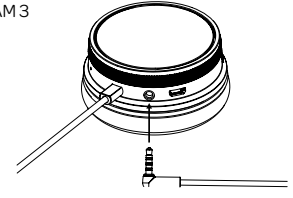
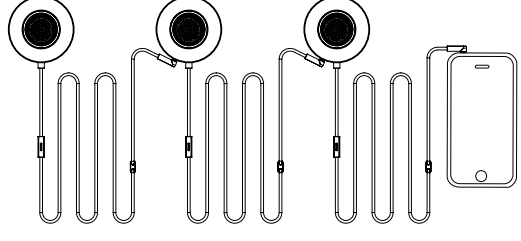


DIAGRAM 4



CONNECTING
Insert the 3.5mm jack into your device.

COMMUNICATING
Calling: Use your device to dial.
Answering/ending a call: Click the button (1) on your MONOCLE once to answer or end a call.
Volume: Use the volume control function on your device.

SPEAKER / SPEAKERPHONE MODE (DIAGRAM 2)
Turn the speaker/speakerphone mode on: Rotate the wheel until it clicks.
The white LED indicates speaker/speakerphone mode is 'ON'.
Turn the speaker/speaker mode off: Rotate the wheel until it clicks and the LED turns off.
Volume: Rotate the wheel clockwise or anticlockwise to increase or decrease the volume.
(To ensure the best sound, we recommend setting the volume on your device to maximum).

LISTENING
Listen: Press the button once to play or pause music, alternatively use your device to control manually.
Skip: Double click to skip to the next track.*
Back-track: Triple click to go back a track.*
*not all devices support this function.

DAISY-CHAIN (DIAGRAMS 3 and 4)
Shared private calling/speakerphone:
Link up to 2 MONOCLES together to share your calls either in handset or speakerphone mode.
Insert the 3.5mm jack of the second MONOCLE into the AUX-out of the first MONOCLE
and then use your device to dial.
Speaker: Daisy-chain up to 10 MONOCLES together to create the best shared listening experience
by inserting the 3.5mm jack of the second MONOCLE into the AUX-out of the first MONOCLE
– repeat these steps for up to 10 MONOCLES.

CHARGING
Use the Nylon USB / Micro-USB charging cable (2) to plug your MONOCLE into a USB power source.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

For further information on your MONOCLE please refer to the full instruction manual online at www.nativeunion.com.

FCC COMPLIANCE STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including inference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Disposal of old electrical and electronic equipment:
After the implementation of the European Directive (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)) in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their services lives to the public collecting points set up for this purpose or point sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making and important contributions to protecting our environment.

SAFETY INFORMATION

Please read these instructions carefully.
This product has been designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. However, please take note of the following important safety information.

PRODUCT MAINTENANCE
Use of non-original accessories may result in performance deterioration, injury, product damage, electric shock and warranty termination.
Attempting to disassemble your MONOCLE may damage it and the warranty will be void. Use only a clean soft cloth to clean your MONOCLE.

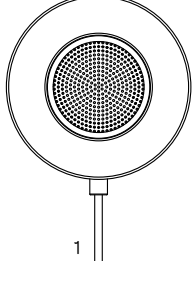
CAUTIONS
- Permanent hearing loss may occur if earphones or speakers are used at high volume for prolonged periods of time.
- Use this unit only as intended.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or moisture. Do not use within a meter of any water such as swimming pools, bathtubs, or sinks.
- Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- To avoid electrical shock, do not dissemble. Refer servicing to qualified personnel only.
- Never insert objects of any kind, other than authorized items into the product as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electrical shock.
- Do not dispose of this product in fire. Refer to local country, state and city guidelines for appropriate methods of battery disposal.
- This product contains small parts that may cause choking if swallowed. Not intended for use by children under 3 years of age.

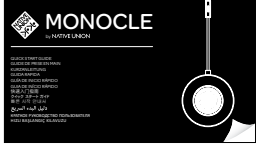
Assembled in China.

© NATIVE UNION and NATIVE UNION Logo are registered trademarks of Design Pool Ltd.
All other trademarks and registered trademarks are the property of their respected owners.
Other products and company names mentioned herein may be trademarks of their respective companies.

DANS LA BOÎTE

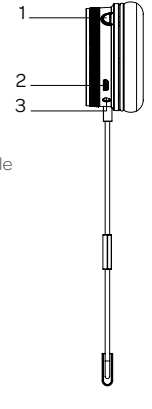
1. MONOCLE
2. Loop
3. Câble de chargement
   Nylon USB / Micro USB
4. Guide de prise en main

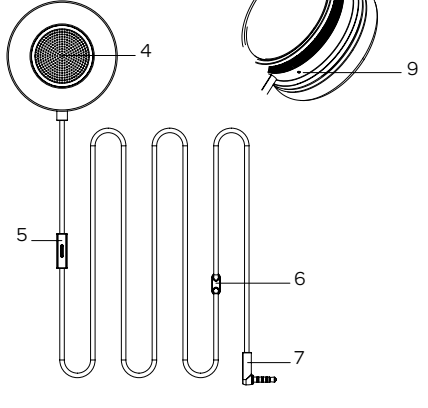




MONOCLE

1. Bouton
2. Prise Micro USB
3. Prise AUX-out
4. Enceinte
5. Micro
6. Système de gestion du câble
7. Prise jack 3,5 mm
8. Molette
9. Lumière LED





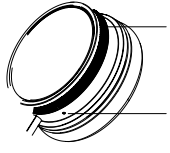


DIAGRAMME 2

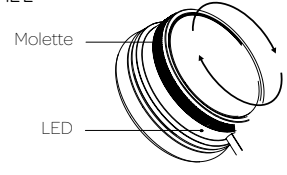


DIAGRAMME 3

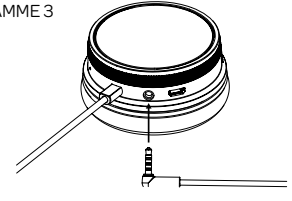
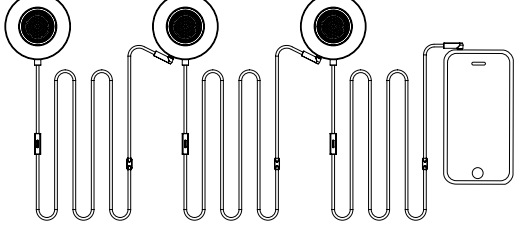


DIAGRAMME 4



CONNEXION
Insérez la prise jack 3,5 mm dans votre appareil.

COMMUNICATION
Appeller : utilisez votre appareil pour composer le numéro de téléphone.
Répondre à un appel / raccrocher : appuyez une fois sur le bouton (1) de votre MONOCLE.
Régler le volume : utilisez la fonction directement sur votre appareil.

FONCTION ENCEINTE (DIAGRAMME 2)
Allumer la fonction d'enceinte sur le téléphone : tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
La LED indique que le mode enceinte est en marche.
Éteindre la fonction d'enceinte pour téléphone : tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic ; la LED s'éteint.
Régler le volume : tournez le curseur dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, pour augmenter ou diminuer le volume. (Afin d'optimiser la qualité du son, nous vous recommandons de régler le volume de votre appareil au maximum).

ÉCOUTE
Écouter de la musique : appuyez une fois sur le bouton pour écouter ou mettre en pause,

ou utilisez les fonctions directement sur votre appareil.
Passer à la piste suivante : appuyez deux fois sur le bouton.*
Revenir à la piste précédente : appuyez trois fois sur le bouton.*
* cette fonction n'est pas prise en charge par tous les appareils.

CONNEXION DE PLUSIEURS MONOCLES (DIAGRAMMES 3 et 4)
Connexion pour le partage d'appel, en privé: reliez jusqu'à 2 MONOCLES pour partager vos appels téléphoniques, en mode combiné ou kit mains libres.
Insérez la prise jack 3,5 mm du second MONOCLE dans la prise AUX-out du premier MONOCLE, composez le numéro directement sur votre appareil.
Connexion pour le partage d'appel, en kit mains libres:
reliez jusqu'à 10 MONOCLES en insérant la prise jack 3,5 mm du second MONOCLE dans la prise AUX-out du premier MONOCLE. Vous pouvez connecter jusqu'à 10 MONOCLES.

CHARGEMENT
Utilisez le câble de chargement Nylon USB/Micro USB (2) afin de recharger votre MONOCLE.

Pour plus d'informations sur votre MONOCLE, veuillez vous référer au guide d'utilisation complet accessible en ligne sur www.nativeunion.com.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement ces instructions.
Ce produit a été conçu et fabriqué pour répondre aux normes de qualité et de sécurité les plus strictes. Toutefois, veuillez prendre note des importantes consignes de sécurité ci-dessous.

ENTRETIEN DU PRODUIT
L'utilisation d'accessoires non originaux peut entraîner une détérioration des performances, des blessures, des dommages au produit, un choc électrique et l'annulation de la garantie. Toute tentative de démontage votre MONOCLE peut l'endommager et entraîner l'annulation de la garantie.
Nettoyez votre MONOCLE à l'aide d'un chiffon doux et propre uniquement.

MISES EN GARDE
- Une perte auditive permanente peut se produire si des écouteurs ou haut-parleurs sont utilisés à un volume élevé pendant des périodes de prolongées.
- Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage prévu.
- Pour éviter tout incendie ou choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne l'utilisez pas à moins d'un mètre d'une piscine, d'une baignoire, d'un évier, etc.
- Pour éviter tout choc électrique, ne démontez pas l'appareil. Confiez l'entretien à un technicien qualifié uniquement.
- N'insérez jamais d'objets d'aucune sorte autres que ceux autorisés dans l'appareil : ils pourraient toucher des éléments sous tension ou provoquer des courts-circuits, ce qui pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.
- Ne jetez pas ce produit dans le feu. Renseignez-vous auprès des autorités nationales, régionales et locales sur les moyens adéquats d'élimination des batteries.
- Ce produit contient de petites pièces pouvant provoquer un étouffement en cas d'ingestion. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 3 ans.
- Ne pas exposer la batterie à toute chaleur excessive comme le soleil, le feu ou tout autre éléments/matériaux similaires.

Pour éviter d'endommager votre audition, n'écoutez pas à fort volume pendant de longues périodes.

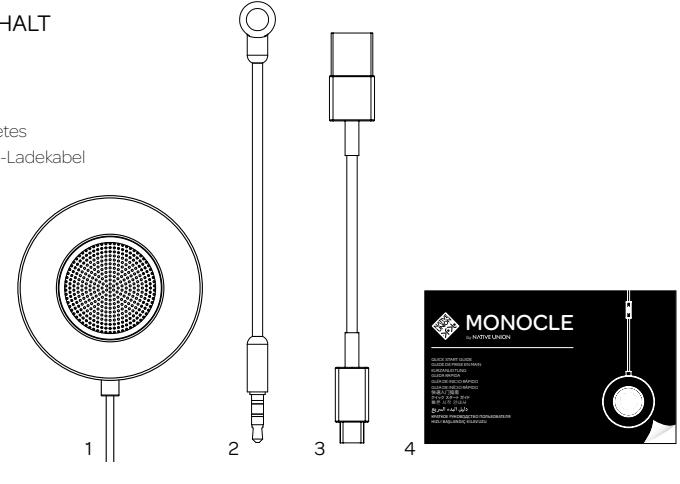
Élimination des équipements électriques et électroniques usagés :
Après l'intégration de la directive européenne (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)) dans le système juridique national, les règles suivantes s'appliquent : Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. La loi exige que les consommateurs rapportent les équipements électriques ou électroniques hors d'usage aux centres de collecte mis en place à cet effet, ou à leur détaillant. De plus amples détails sont donnés dans les lois des pays respectifs. Ce symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage indique qu'un produit est soumis à cette règlementation. Grâce au recyclage, à la réutilisation des matériaux ou à d'autres formes de réutilisation des appareils hors d'usage, vous contribuez de manière importante à la protection de notre environnement.

Les caractéristiques de ce produit peuvent être changées sans préavis.
Assemblé en Chine

© Native Union et le logo Native Union Logo sont des marques déposées de Design Pool Ltd.
Toutes les autres marques commerciales et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Tous les autres noms de produits et de sociétés contenus dans le présent mode d'emploi peuvent être des marques déposées de leurs compagnies respectives.

PACKUNGSINHALT

1. MONOCLE
2. Loop
3. Nylonbeschichtetes
   USB / Micro-USB-Ladekabel
4. Kurzanleitung



MONOCLE

1. Knopf
2. Micro-USB Anschlussbuchse
3. AUX-out-Buchse
4. Lautsprecher
5. Mikrofon
6. Kabelsteuerung
7. 3,5 mm Klinkenstecker
8. Drehring
9. LED-Beleuchtung

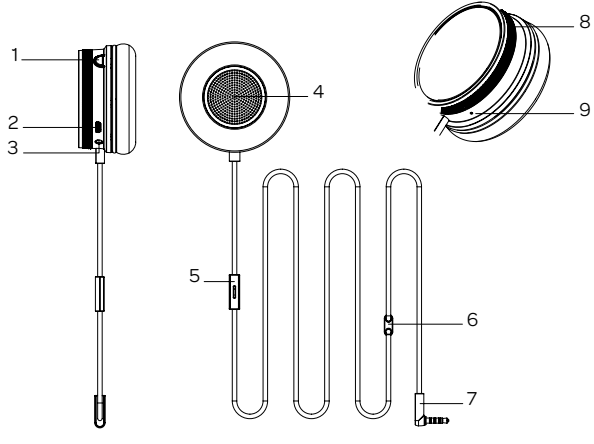


DIAGRAMM 2

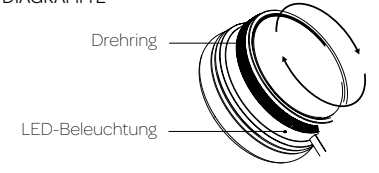


DIAGRAMM 3

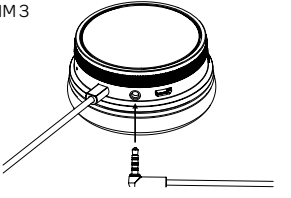
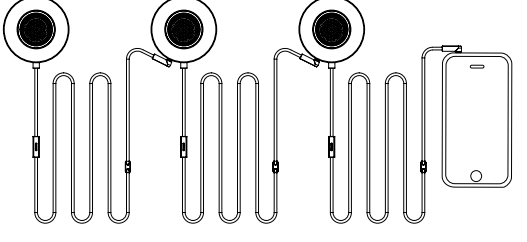


DIAGRAMM 4



ANSCHLIESSEN
Stecken Sie den 3,5 mm Klinkenstecker in Ihr Gerät ein.

KOMMUNIKATION
Anruf: Benutzen Sie Ihr Gerät zum Wählen.
Einen Anruf annehmen/beenden: Drücken Sie den Knopf (1) auf Ihrem MONOCLE einmal, um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden.
Lautstärke: Benutzen Sie den Lautstärkeregler an Ihrem Gerät.

LAUTSPRECHER-/FREISPRECH-MODUS (DIAGRAMM 2)
Einschalten des Lautsprecher-/Freisprech-Modus: Drehen Sie den Ring im Uhrzeigersinn, bis es klickt. Die weiße LED-Beleuchtung zeigt an, dass der Lautsprecher-/Freisprech-Modus „AN (ON)" ist.
Ausschalten des Lautsprecher-/Freisprech-Modus: Drehen Sie den Ring gegen den Uhrzeigersinn, bis es klickt und die LED-Beleuchtung erlischt.
Lautstärke: Drehen Sie den Ring im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern. (Den besten Klang erzielen Sie, wenn Sie Ihr Gerät auf maximale Lautstärke einstellen).

HÖREN
Hören: Drücken Sie den Knopf einmal, um Musik abzuspielen oder zu pausieren, oder benutzen Sie alternativ Ihr Gerät zur manuellen Kontrolle.
Überspringen: Drücken Sie den Knopf zweimal, um zur nächsten Aufnahme zu springen.*
Zurückspringen: Drücken Sie den Knopf dreimal, um eine Aufnahme zurückzuspringen.*
*nicht alle Geräte unterstützen diese Funktion.

VERKETTUNG (DIAGRAMM 3 und 4)
Geteilte privater Anruf/Freisprecheinrichtung: Verbinden Sie 2 MONOCLES miteinander, um Ihre Anrufe entweder im Bedienhörer- oder im Freisprechmodus zu teilen.
Stecken Sie den 3,5 mm Klinkenstecker des zweiten MONOCLE in die AUX-out-Buchse des ersten MONOCLE ein und benutzen Sie dann Ihr Gerät, um zu wählen.
Lautsprecher:
Verketten Sie bis zu 10 MONOCLES, um das beste geteilte Hörerlebnis zu schaffen, indem Sie den 3,5 mm Klinkenstecker des zweiten MONOCLES in die AUX-out-Buchse des ersten MONOCLES einstecken - wiederholen Sie diese Schritte für bis zu 10 MONOCLES

AUFLADEN
Benutzen Sie das nylonbeschichtete USB-/Micro-USB-Ladekabel (2), um Ihr MONOCLE an eine USB-Stromquelle anzuschließen.

Weitere Informationen zu Ihrem MONOCLE finden Sie online in der vollständigen Bedienungsanleitung bei www.nativeunion.com.

SICHERHEITSHINWEISE

Folgende Hinweise bitte sorgfältig durchlesen!
Dieses Produkt wurde unter Einhaltung einschlägiger Sicherheitsnormen nach höchsten Qualitätsstandards gefertigt.
Nichtsdestoweniger sind folgende, wichtige Hinweise unbedingt zu beachten.

ALLGEMEINE UND PFLEGEHINWEISE
Die Verwendung von keinem Originalzubehör kann Leistungseinbußen, Verletzungen, Beschädigungen des Produkts, Stromschläge und ein Erlöschen des Garantieanspruchs zur Folge haben. NICHT auseinandernehmen. Der MONOCLE könnte beschädigt werden, und solche Schäden fallen nicht unter die Garantie.
MONOCLE nur mit einem sauberen, weichen Tuch reinigen.

WARNHINWEISE
- Es kann zu bleibenden Hörschäden kommen, wenn Kopf-/Ohrhörer oder Lautsprecher über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke benutzt werden.
- Gerät nur wie beschrieben verwenden.
- Um Feuer und Stromschlägen vorzubeugen, das Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen. Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Swimmingpools, Badewannen oder Spülen verwenden (Mindestabstand: 1 Meter).
- Um Stromschlägen vorzubeugen, MONOCLE nicht auseinandernehmen! Überlassen Sie Reparaturen usw. ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- NIEMALS irgendwelche Gegenstände in das Gerät einführen – spannungsführende Komponenten! Gefahr eines Kurzschlusses, Feuers oder Stromschlags.
- Produkt nicht verbrennen. Elektrische und elektronische Altgeräte – sowie Akkus und Batterien – sind gemäß den vor Ort geltenden Vorschriften umweltfreundlich zu entsorgen.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile – Erstickungsgefahr bei Verschlucken. Produkt von Kleinkindern unter 3 Jahren fernhalten.
- Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenstrahlung, Feuer oder dergleichen aus.

Zur Vermeidung eines möglichen Gehörschadens nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke be nutzen.

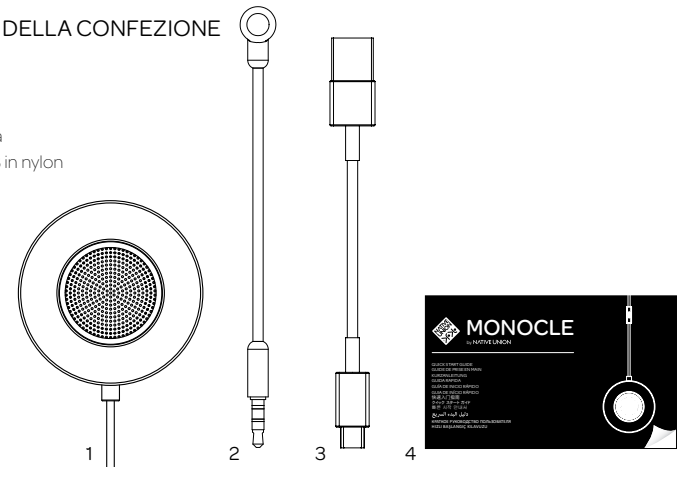
Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten:
Mit der Umsetzung der europäischen Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)) in nationales Recht gilt Folgendes: Elektrische und elektronische Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Die genauen Einzelheiten regelt das jeweilige Landesrecht. Das nebenstehende Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Änderungen vorbehalten.
Hergestellt in China.

© Native Union und das Native Union-Logo sind eingetragene Marken von Design Pool Ltd.
Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
Sonstige erwähnte Produkt- und Firmennamen sind u. U. Marken der jeweiligen Unternehmen.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. MONOCLE
2. LOOP
3. Cavo per ricarica
   Micro-USB / USB in nylon
4. Guida rapida



MONOCLE

1. Pulsante
2. Porta Micro USB
3. Uscita AUX
4. Altoparlante
5. Microfono
6. Gestione cavo
7. Jack 3,5 mm
8. Rotella
9. Spia LED

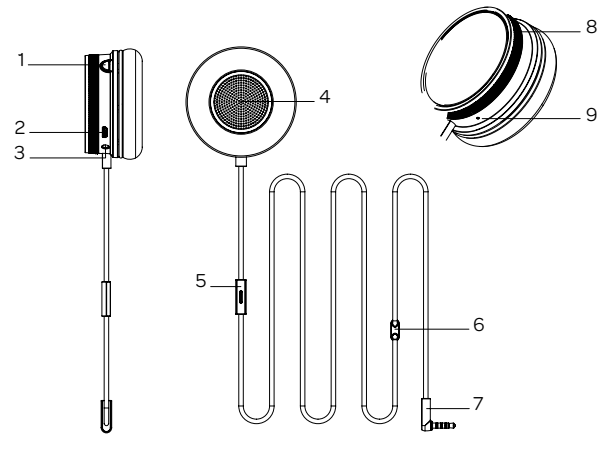


FIGURA 2

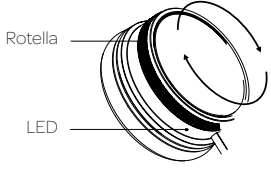


FIGURA 3

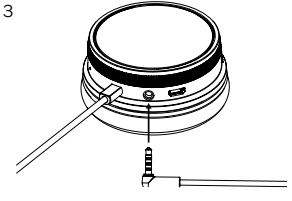
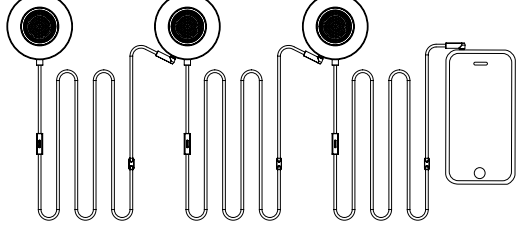


FIGURA 4



COLLEGAMENTO
Inserire il jack da 3,5 mm nel dispositivo.

COMUNICAZIONE
Chiamata: Usare il dispositivo per chiamare.
Risposta/conclusione di una chiamata: Fare clic una volta sul pulsante (1) di MONOCLE per rispondere o concludere una chiamata.
Volume: Usare la funzione di controllo volume del dispositivo.

MODALITÀ ALTOPARLANTE/VIVAVOCE (FIGURA 2)
Attivare la modalità altoparlante/vivavoce: Ruotare la rotella in senso orario fino a quando non si sente un clic. Il LED bianco indica che la modalità altoparlante/vivavoce è accesa.
Spegnere la modalità altoparlante/vivavoce: Ruotare la rotella in senso antiorario fino a quando non si sente un clic e il LED si spegne.
Volume: Ruotare la rotella in senso orario o antiorario per aumentare o abbassare il volume.
(Per garantire il miglior audio, consigliamo di impostare al massimo il volume sul dispositivo).

ASCOLTO
Ascolta: Premere il pulsante una volta per riprodurre o mettere in pausa la musica. In alternativa utilizzare il dispositivo per il controllo manuale.

Salta: Fare doppio clic sul pulsante per passare alla traccia successiva.*
Indietro: Fare clic tre volte sul pulsante per tornare indietro di una traccia.*
*non tutti i dispositivi supportano questa funzione.

CONCATENAZIONE (FIGURA 3 e 4)
Vivavoce/chiamata privata condivisa:
Collegare 2 MONOCLE per condividere le chiamate in modalità cellulare o vivavoce.
Inserire il jack da 3,5 mm del secondo MONOCLE nell'uscita AUX del primo MONOCLE quindi utilizzare il dispositivo per digitare il numero.
Altoparlante:
Concatenare fino a 10 MONOCLE per creare la miglior esperienza di condivisione d'ascolto inserendo il jack da 3,5 mm del secondo MONOCLE nell'uscita AUX del primo MONOCLE.
Ripetere questi passaggi fino a 10 MONOCLE.

RICARICA
Usare il cavo di carica Micro-USB / USB in nylon (2) per collegare il MONOCLE a un'alimentazione USB.

Per maggiori informazioni sul MONOCLE, consultare il manuale di istruzioni completo online sul sito www.nativeunion.com.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni.
Questo prodotto è stato progettato e fabbricato per soddisfare la qualità più elevata e gli standard di sicurezza più rigidi. Tuttavia, fare attenzione alle importanti informazioni sulla sicurezza, di seguito illustrate.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO
L'uso di accessori non originali può risultare nel deterioramento delle prestazioni, in lesioni, danni al prodotto, scosse elettriche e alla nullità della garanzia.
Il tentativo rivolto allo smontaggio di MONOCLE può danneggiare l'apparecchio, di conseguenza la garanzia sarà nulla.
Per pulire lo MONOCLE, usare solamente un panno morbido.

AVVERTENZE
- Si può verificare la perdita permanente dell'udita se l'auricolare o i diffusori sono utilizzati a un volume elevato per periodi di tempo prolungati.
- Utilizzare la presente unità solamente secondo l'uso a cui è destinata.
- Per evitare incendi o pericolo di scosse elettriche, non esporre la presente unità a pioggia o umidità. Non usare a una distanza inferiore a un metro da fonti d'acqua quali piscine, vasche da bagno o lavandini.
- Per evitare scosse elettriche, non smontare l'unità. Per la manutenzione, rivolgersi solamente a personale qualificato.
- Non inserire mai oggetti di qualsiasi tipo, che non rientrano tra gli articoli autorizzati, all'interno del prodotto poiché possono toccare punti di tensione pericolosa o provocare il corto circuito di parti con conseguente incendio o scossa elettrica.
- Non gettare il prodotto nel fuoco. Per i metodi corretti di smaltimento della batteria, fare riferimento alle linee guida del paese, della regione e della città di riferimento.
- Il presente prodotto contiene piccole parti che possono causare soffocamento se ingerite. Non destinato all'uso da parte di bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Non esporre la batteria a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

Per prevenire potenziali lesioni all'udito, non utilizzare a livelli di volume elevati per periodi prolungati.

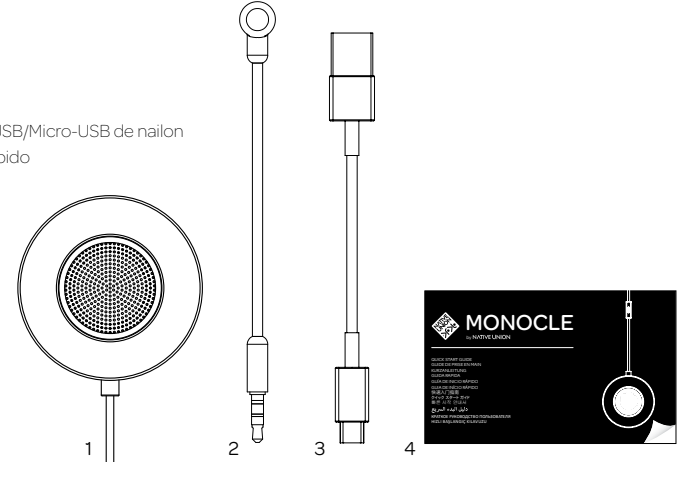
Smaltimento di vecchi apparecchi elettrici ed elettronici.
Dopo l'implementazione della Direttiva Europea (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)) nel sistema legale nazionale, si applica quanto di seguito illustrato: I dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo per legge di rispedire i dispositivi elettrici ed elettronici al termine del ciclo di durata presso i punti di raccolta per il pubblico impostati a tale scopo o presso il punto vendita. I dettagli del caso sono definiti dalla legge nazionale del rispettivo paese. Questo simbolo sul prodotto, il manuale d'istruzioni o l'imballaggio indicano che il prodotto è sottoposto a tali norme. Riciclando, riutilizzando i materiali o altre forme di utilizzazione di dispositivi vecchi, si fornisce un'importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

Le Spec. sono soggette a modifiche senza preavviso.
Assemblato in China

© Native Union e Native Union Logo sono marchi registrati della Design Pool Ltd.
Tutti gli altri marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
I nomi di altri prodotti o di altre società qui menzionati possono essere marchi delle rispettive società.

CONTENIDO

1. MONOCLE
2. Loop
3. Cable de carga USB/Micro-USB de nailon
4. Guía de inicio rápido



MONOCLE

1. El botón
2. Puerto Micro-USB
3. Salida AUX
4. Altavoz
5. Micrófono
6. Gestión del cable
7. Clavija de 3,5 mm
8. Rueda
9. Piloto LED

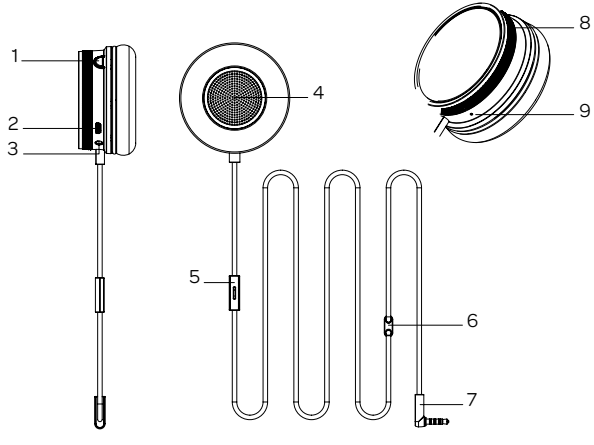


DIAGRAMA 2

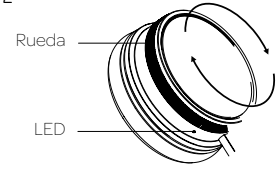


DIAGRAMA 3

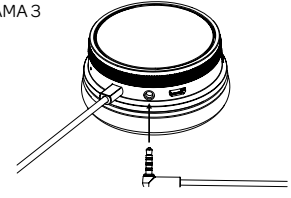
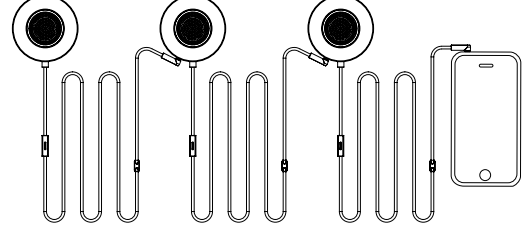


DIAGRAMA 4



CONEXIÓN
Inserta la toma de 3,5 mm en tu dispositivo.

COMUNICACIÓN
Llamar: usa tu dispositivo para marcar.
Responder/terminar una llamada: pulsa una vez el botón (1) de tu MONOCLE para responder o terminar una llamada.
Volumen: utiliza la función de control del volumen de tu dispositivo.

MODO DE ALTAVOZ/SISTEMA DE CONFERENCIAS (DIAGRAMA 2)
Activar el modo de altavoz/sistema de conferencias: gira la rueda hacia la derecha hasta que escuches un clic. El LED blanco indica que el modo de altavoz/sistema de conferencias está activado.
Desactivar el modo de altavoz/sistema de conferencias: gira la rueda hacia la izquierda hasta que escuches un clic y se apague el LED.
Volumen: gira la rueda hacia la derecha o izquierda para subir o bajar el volumen.
(Para obtener el mejor sonido, te recomendamos que ajustes al máximo el volumen de tu dispositivo).

ESCUCHA
Escuchar: pulsa una vez el botón para iniciar o detener la reproducción, o utiliza tu dispositivo para controlarla de forma manual.
Avanzar: pulsa el botón dos veces para avanzar a la pista siguiente*.
Retroceder: pulsa el botón tres veces para retroceder una pista*.
*Esta función no es compatible con todos los dispositivos.

ENLACE (DIAGRAMAS 3 y 4)
Llamada privada compartida/sistema de conferencias:
Conecta hasta dos MONOCLE para compartir tus llamadas en el modo de terminal o sistema de conferencias.
Inserta la clavija de 3,5 mm del segundo MONOCLE en la salida AUX del primer MONOCLE y, después, utiliza tu dispositivo para marcar.
Altavoz:
Conecta hasta diez MONOCLE para disfrutar de la mejor experiencia de escucha compartida insertando la clavija de 3,5 mm del segundo MONOCLE en la salida AUX del primer MONOCLE y repite estos pasos con hasta diez MONOCLE.

RECARGA
Usa el cable de carga USB/Micro-USB de nailon (2) para conectar tu MONOCLE a una toma de corriente USB.

Para obtener más información sobre tu MONOCLE, consulta el manual de instrucciones completo en www.nativeunion.com.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea estas instrucciones detenidamente.
Este producto ha sido diseñado y fabricado para cumplir con estrictos estándares de calidad y seguridad. Sin embargo, deberá tener en cuenta la siguiente información de seguridad importante.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO
El uso de accesorios no originales podría provocar una disminución del rendimiento, lesiones, daños al producto, descargas eléctricas y la cancelación de la garantía. Intentar desmontar el MONOCLE podría dañarlo, y la garantía quedaría anulada. Utilice únicamente un paño suave limpio para limpiar el MONOCLE.

PRECAUCIONES
- Si utiliza auriculares o altavoces a niveles de volumen elevados durante periodos de tiempo prolongados podrían producirse permanentes de la capacidad auditiva.
- Utilice esta unidad únicamente para el fin designado.
- Para evitar peligros de incendio o descarga, no someta esta unidad a la lluvia ni a la humedad. No la utilice a menos de un metro de cuerpos de agua, como piscinas, bañeras o lavabos.
- Para evitar descargas eléctricas, no desmonte el aparato. Traslade las operaciones de reparación únicamente a personal cualificado.
- No inserte nunca en el producto objetos de ningún tipo que no sean los elementos autorizados, ya que podrían entrar en contacto con puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar piezas, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No arroje este producto al fuego. Consulte las directrices locales, estatales y municipales sobre los métodos correctos de eliminación de las baterías.
- Este producto contiene piezas pequeñas que, si se tragan, podrían provocar asfixia. El producto no está diseñado para niños de menos de tres años.
- No exponga la batería a un calor excesivo como el del sol, fuego o similares.

Para evitar posibles lesiones auditivas, no escuche a volúmenes elevados durante periodos prolon gados de tiempo.

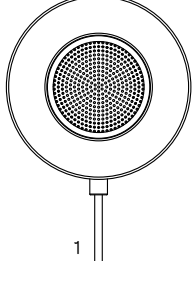
Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos:
Tras la implementación de la Directiva Europea (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)) en el sistema legal nacional se aplican las siguientes condiciones: Los dispositivos electrónicos y electrónicos no deben arrojarse a los residuos domésticos convencionales. Los consumidores están obligados por ley a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos, al final de su vida útil, a los puntos de recopilación públicos establecidos a tal efecto o al punto de venta.
La legislación vigente en cada país define los detalles relativos a esta norma. La aparición de este símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en la caja indica que el producto está sujeto a esta normativa. Al reciclar, reutilizar los materiales o adoptar otros métodos de utilización de dispositivos antiguos está realizando una aportación importante a la protección del medio ambiente.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
Ensamblado en China

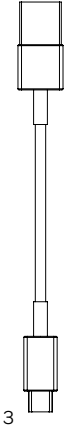
© Native Union y el logotipo de Native Union son marcas comerciales registradas de Design Pool Ltd.
El resto de marcas comerciales y marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.
El resto de nombres de productos y empresas mencionados en el presente documento podrían ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

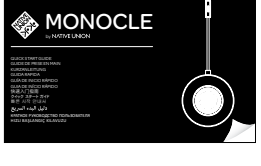
DENTRO DA CAIXA

1. MONOCLE
2. LOOP
3. Cabo de alimentação USB Micro-USB de náilon
4. Guia de início rápido


1

2

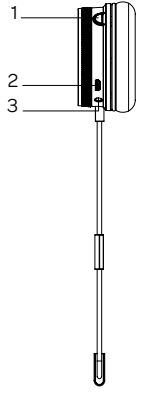

3

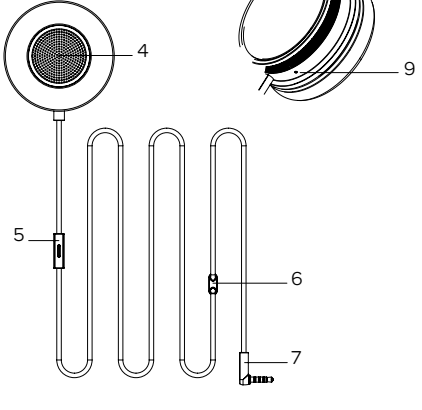


4

MONOCLE

1. Botão
2. Microporta USB
3. Saída auxiliar
4. Alto-falante
5. Microfone
6. Organizador de cabos
7. Conector de 3,5 mm
8. Roda
9. Luz LED





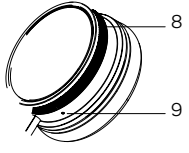


DIAGRAMA 2

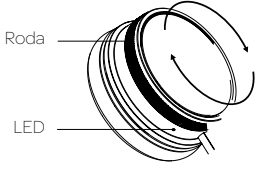


DIAGRAMA 3

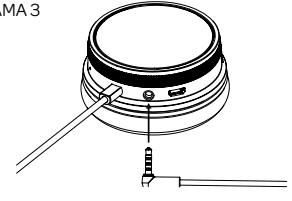
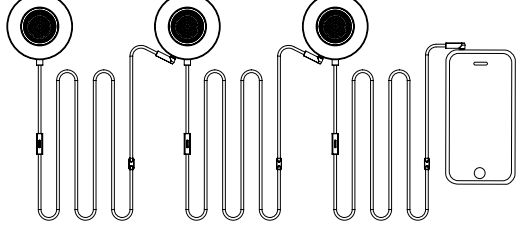


DIAGRAMA 4



CONEXÃO
Insira o conector de 3,5 mm no seu dispositivo.

COMUNICAÇÃO
Fazer chamadas: Use o seu dispositivo para discar.
Atender/Encerrar chamadas: Clique uma vez no botão (1) no seu MONOCLE para atender ou encerrar uma chamada.
Volume: Use a função de controle de volume no seu dispositivo.

MODO DE ALTO-FALANTE/VIVA-VOZ (DIAGRAMA 2)
Ligue o modo de alto-falante/viva-voz: Gire a roda para a direita até ouvir um clique.
O LED branco indica que o modo de alto-falante/viva-voz está ligado.
Desligue o modo de alto-falante/viva-voz: Gire a roda para a esquerda até ouvir um clique e a luz LED apagar.
Volume: Gire a roda para a direita ou para a esquerda para aumentar ou diminuir o volume.
(Para garantir o melhor som, recomendamos ajustar o volume no seu dispositivo para o máximo).

OUVIR
Ouvir: Pressione o botão uma vez para reproduzir ou pausar a música, ou use o seu dispositivo para controlar manualmente.

Saltar: Clique duas vezes no botão para avançar para a próxima faixa.*
Voltar: Clique três vezes no botão para voltar uma faixa.*
* nem todos os dispositivos suportam esta função.

LIGAÇÃO EM CADEIA (DIAGRAMAS 3 e 4)
Chamada privada/viva-voz compartilhado:
Ligue até 2 MONOCLES em cadeia para compartilhar as suas chamadas no modo telefone ou viva-voz.
Insira o conector de 3,5 mm do segundo MONOCLE na saída auxiliar do primeiro MONOCLE e,
em seguida, use seu dispositivo para discar.
Alto-falante:
Ligue até 10 MONOCLES em cadeia para criar a melhor experiência auditiva compartilhada inserindo
o conector de 3,5 mm do segundo MONOCLE na saída auxiliar do primeiro MONOCLE
- repita estas etapas para até 10 MONOCLES.

CARGA
Use o cabo de alimentação USB/Micro-USB de náilon (2) ou conecte o seu MONOCLE
em uma fonte de alimentação USB.

Para mais informações sobre o seu MONOCLE, consulte o manual de instruções completo online em www.nativeunion.com.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Leia estas instruções atentamente.
Este produto foi concebido e fabricado para cumprir normas de segurança e qualidade rigorosas. Contudo, tenha atenção às seguintes informações importantes sobre segurança.

MANUTENÇÃO DO PRODUTO
A utilização de acessórios não originais pode resultar em deterioração do desempenho, ferimentos, danos no produto, choque eléctrico e invalidação da garantia. Tentar desmontar o seu MONOCLE pode danificar o mesmo, e a garantia será invalidada. Utilize apenas um pano suave limpo para limpar o seu MONOCLE.

ADVERTÊNCIAS
- Pode ocorrer perda auditiva permanente caso sejam utilizados auriculares ou altifalantes em volume elevado durante períodos de tempo prolongados.
- Utilize este aparelho apenas como previsto.
- Para impedir incêndios ou choques eléctricos, não exponha o aparelho a chuva ou humidade. Não utilize a uma distância inferior a um metro de água como, por exemplo, em piscinas, banheiras ou lavatórios.
- Para evitar choques eléctricos, não desmonte o aparelho. Deixe as reparações de assistência técnica apenas a cargo de pessoal qualificado.
- Nunca introduza objectos de qualquer tipo, para além dos itens autorizados, no produto, uma vez que estes podem tocar em pontos de tensão perigosos ou provocar curtos-circuitos de peças que podem resultar em incêndio ou choque eléctrico.
- Não elimine este produto com fogo. Consulte as directrizes nacionais, estatais e urbanas locais em relação a métodos apropriados de eliminação da bateria.
- Este produto contém peças pequenas que podem provocar asfixia se engolidas. Não se destina a utilização por crianças com idade inferior a 3 anos.
- Não exponha a bateria a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.

Para se prevenirem possíveis danos na audição, não ouvir com níveis de volume elevados durante longos períodos.

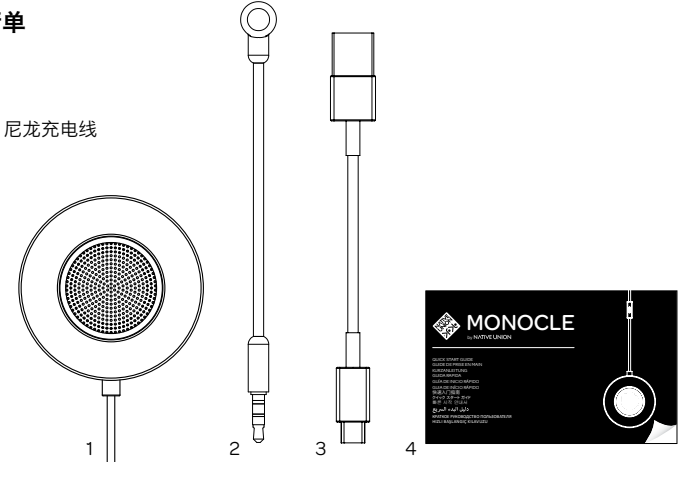
Eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos antigos:
Após a implementação da Directiva Europeia (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)) no sistema jurídico nacional, aplica-se o seguinte:
Os dispositivos eléctricos e electrónicos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Os consumidores são obrigados por lei a devolver os dispositivos eléctricos e electrónicos no final do seu tempo de vida útil nos pontos de recolha públicos criados para esse efeito ou nos pontos de venda. Estes pormenores estão definidos pela legislação nacional do respectivo país. Este símbolo no produto, no manual de instruções ou na embalagem indica que um produto está sujeito a estes regulamentos. Ao reciclar, reutilizar os materiais ou dar outra utilização a dispositivos antigos, está a realizar uma importante contribuição para proteger o nosso ambiente.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
Fabricado na China

© Native Union e o logótipo Native Union são marcas comerciais registadas da Design Pool Ltd.
Todas as restantes marcas comerciais e marcas comerciais registadas são propriedade dos seus respectivos proprietários.
Outros nomes de empresas e produtos aqui mencionados podem ser marcas comerciais das suas respectivas empresas.

包装盒物品清单

1. MONOCLE
2. Loop
3. USB / Micro-USB 尼龙充电线
4. 快速入门指南



MONOCLE

1. 按钮
2. Micro USB 接口
3. 辅助输出口
4. 扬声器
5. 麦克风
6. 线缆管理
7. 3.5 毫米插头
8. 旋钮
9. LED 显示灯

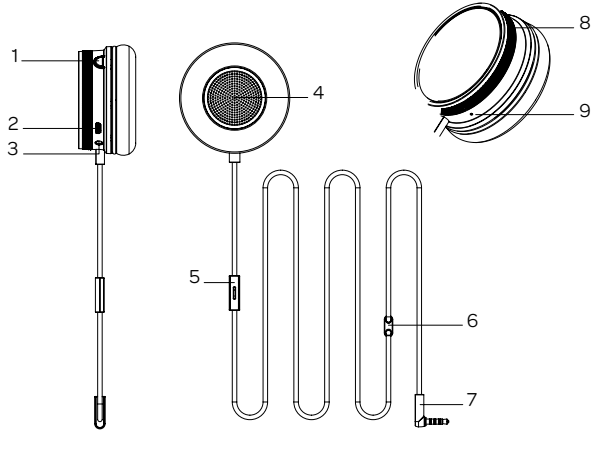


图 2

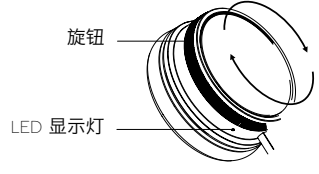


图 3

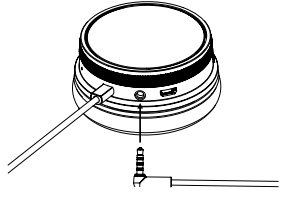
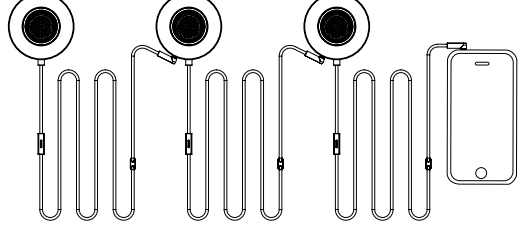


图 4



连接
将3.5毫米插头插入您的设备。

通话
拨打电话：在您的设备上拨号。
接听/挂断电话：按一下MONOCLE上的按钮(1)以接听或挂断电话。
音量：使用您设备上的音量控制功能。

扬声器/免提电话模式（图2）
开启扬声器/免提电话模式：顺时针旋转旋钮直至听到咔嗒一声。LED显示灯呈白色表明扬声器/免提电话模式开启。
关闭扬声器/免提电话模式：逆时针旋转旋钮直至听到咔嗒一声，此时LED显示灯关闭。
音量：顺时针或逆时针旋转旋钮以增大或减小音量。
（为确保获得最佳音质，我们建议您将设备上的音量调至最大）。

聆听
聆听：播放或暂停音乐只需按一下按钮，或者使用您的设备手动控制。
向前跳转：按两下按钮跳至下一首曲目。*
向后返转：按三下按钮返至前一首曲目。*
*并非所有设备都支援此功能。

连接多个 MONOCLE（图3和图4）
共享私人通话/免提电话：
将最多2个MONOCLE连接到一起，在手机或免提电话模式下共享您的通话。
将第二个MONOCLE的3.5毫米插头插入第一个MONOCLE的辅助输出口，然后使用您的设备拨号。
扬声器： 最多可连接10个MONOCLE， 打造最佳共享聆听体验。将第二个MONOCLE的3.5毫米插头插入第一个MONOCLE的辅助输出插口，以此类推至第10个MONOCLE。

充电：
使用USB / Micro-USB尼龙充电线(2)将您的MONOCLE插入USB电源。

如需更多关于MONOCLE的信息，请参阅完整的在线说明书，网址：www.nativeunion.com。

为避免造成潜在的听力损伤，请勿在较高音量下长时间使用。

规格如有更改，恕不事先通知。
中国组装

© NATIVE UNION. 版权所有，NATIVE UNION 标志是 Design Pool Ltd的注册商标。
所有其他商标和注册商标均归属其各自的所有者。
本文件中提到的其他产品和公司名称可能为其相关公司的商标。

安全信息

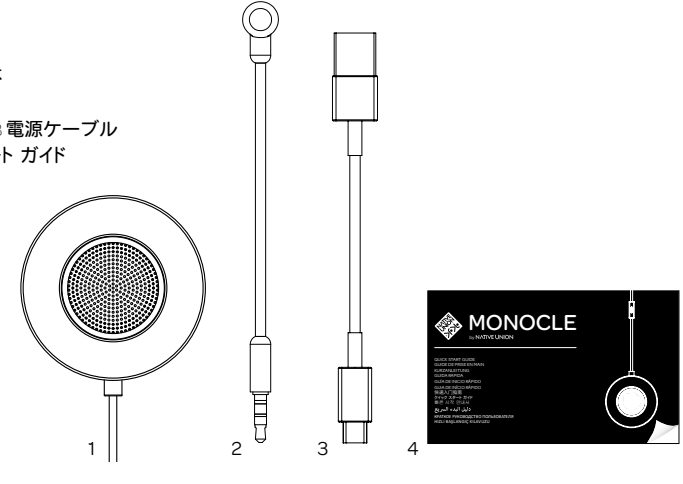
请仔细阅读下列说明。
该产品的设计和制造符合严格的质量和安全标准。然而，请注意下列重要的安全信息。

产品维护
使用非原装附件可能导致性能降低、人身伤害、产品损坏、触电和保修期终止。
试图拆卸您的MONOCLE会导致损坏和保修失效。清洁您的MONOCLE时，只能使用干净的软布。

注意事项
- 如果长时间地以较高的音量使用耳机或扬声器，可能造成永久性的听力丧失。
- 只能将该设备用于规定的用途。
- 为防止火灾或触电危险，不要将该设备暴露在
  雨中或潮湿的环境中。切勿在距水（例如游泳池、浴缸或水槽）1米的范围使用。
- 为避免触电，禁止拆卸。只能由合格的技术人员进行维修。
- 除了授权项目外，禁止将任何物体插入该产品，因为它们可能触及危险的电压点或使部件短路，
  这会导致火灾或触电。
- 不要通过焚烧来处理该产品。参照所在国家、州（省）和城市的指导方针，以妥善的方法来处理电池。
- 该产品含有较小部件，如若吞食，可能导致窒息。该产品不适合3岁以下的儿童使用。
- 请勿将电池置于阳光直射、靠近火源等高温环境下

同梱品

1. MONOCLE **本体**
2. Loop
3. USB / Micro-USB **電源ケーブル**
4. **クイック スタート ガイド**



MONOCLE

1. 電源ボタン
2. 充電用 Micro USB ポート
3. AUX アウトプット
4. スピーカー
5. マイク
6. ケーブルマネジメント
7. 3.5mm ジャックステレオミニプラグ
8. コントロールホイール
9. LED ライト

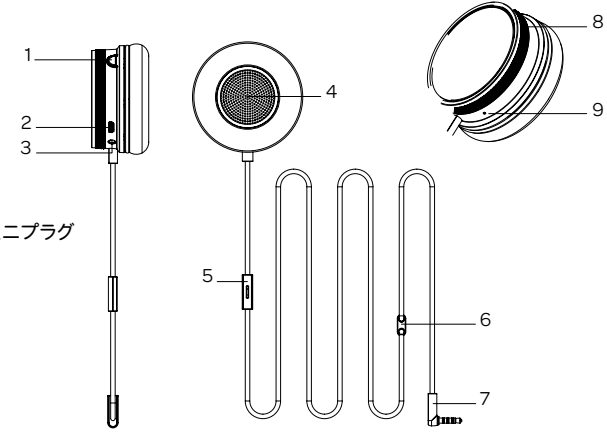


図 2

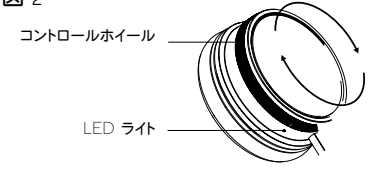


図 3

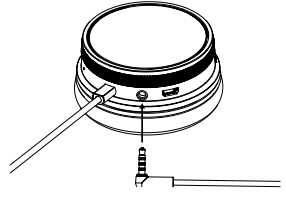
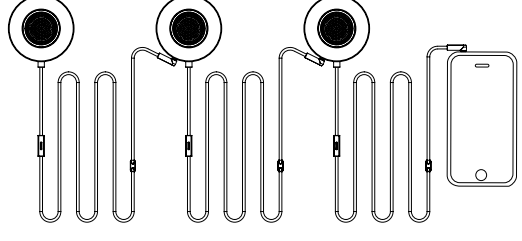


図 4



接続
3.5mmジャックに、ご使用のデバイスの3.5mmステレオミニプラグをに差し込んでください。

通話
発信: ご使用のデバイスを使ってダイヤルしてください。
電話に出る/電話を切る: 電話に出る、電話を切る際には、MONOCLE のボタン(1)を 1 回クリックしてください。
音量: ご使用のデバイスの音量調節機能をご使用ください。

スピーカー/スピーカーフォンモード (図2)
スピーカー/スピーカーフォンモードをONにする:コントロールホイールを、カチッと音がするまで時計回りに回します。スピーカー/スピーカーフォンモードがオンになると、白いLEDライトが点灯します。
スピーカー/スピーカーフォンモードをOFFにする:コントロールホイールを、カチッと音がするまで反時計回りに回します。スピーカー/スピーカーフォンモードがオフになり、LEDライトが消灯します。
音量: コントロールホイールを時計回り、または反時計回りに回すと、音量を調節できます。(最高の音を楽しむために、ご使用のデバイスを最大音量に設定していただくことをおすすめします。)

音楽を再生する
再生:電源ボタンを一回クリックして、音楽を再生、一時停止します。ご使用のデバイスでも操作することが出来ます。
曲をスキップする: 次の曲にスキップする場合は、電源ボタンを 2 回クリックしてください。*
前曲に戻る:電源ボタンを3回クリックすると、前の曲に戻ることができます。*

*接続する機器によっては一部、この機能に対応していない機器もあります。

デイジーチェーン (図3、4)
通話を共有する:
MONOCLEを最大 2 台つなげて、ハンドセットまたはスピーカーフォンモードで会話を一緒に楽しむことが出来ます。
1台目のMONOCLEのAUX アウトプットに 台目のMONOCLEの3.5mmステレオミニプラグ ジャックを差し込み、ご使用のデバイスを使ってダイヤルしてください。
デイジーチェーン:
デイジーチェーンとは、最大10台までMONOCLEを繋ぎ、大人数で音楽を楽しめる機能です。1台目のMONOCLEのAUXアウトプットに2台目の3.5mmステレオミニプラグジャックを差し込むとMONOCLEを繋げることが出来ます。

充電
通話を共有する:
USB / Micro-USB 電源ケーブルのMicro USBプラグをMONOCLEのMicro USBポート(2)へ接続し、もう一方をUSB電源に差し込んで下さい

MONOCLEの詳細な情報、取扱説明書全文は、 www.nativeunion.com をご覧ください。

聴力を損なわないために、長時間大きい音量で聴かないでください。

製品仕様は事前通知なしに変更される場合があります。
製品組立 : 中国

© Native Union および Native Union ロゴ は Design Pool Ltd の登録商標です。
それ以外のすべての商標および登録商標は該当する各所有者が所有しています。
本書に記載されているその他の製品と企業名は該当する各企業が所有する商標です。

安全情報

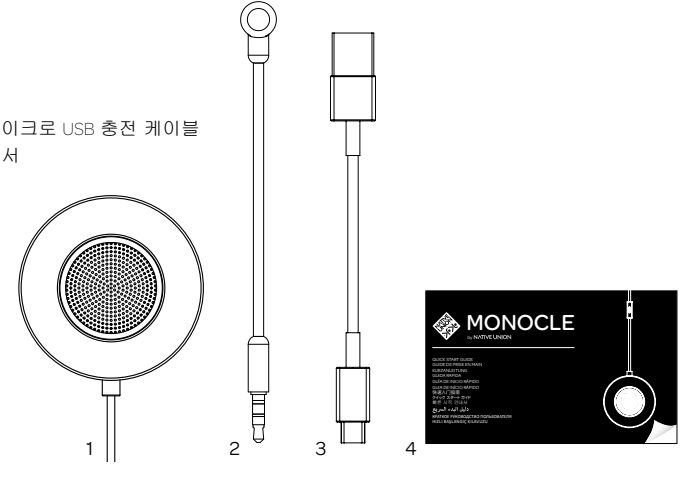
下記の手順を注意深くお読みください。
この製品は厳格な品質および安全基準を満たすように設計、製造されていますが、下記の重要な安全情報には留意してください。

製品のメンテナンス
本製品の専用以外のアクセサリを使用すると、パフォーマンスの低下、傷害、製品の損傷、感電を招いたり、保証場合があります。
MONOCLE をクリーニングするには、きれいでソフトな布だけを用いてください。

注意事項
- イヤホンやスピーカーを高音量で長時間使用すると、永続的な難聴が生じるおそれがあります。
- この機器は用途以外には使用しないでください。
- 火災や感電の危険を避けるためには、この機 器を雨や湿気に晒さないでください。
  スイミングプール、バスタブ、流しなどの水がある場所で使用しないで下さい。
- 感電を避けるためには、分解しないでください。資格を持つ担当者にサービスを依頼してください。
- この製品を火の中に廃棄しないでください。バッテリーの適切な処分方法については、地域のガイドラインに従ってください。
- この製品には、飲み込むと窒息するおそれがある小さいパーツが含まれています。3 歳未満の幼児に使用させないでください。
- バッテリーを、直射日光や火などの過度の高温にさらさないで下さい

박스 내용물

1. MONOCLE
2. Loop
3. 나일론 USB / 마이크로 USB 충전 케이블
4. 빠른 시작 안내서



MONOCLE

1. 버튼
2. 마이크로 USB 포트
3. AUX-out
4. 스피커
5. 마이크로폰
6. 케이블 관리
7. 3.5mm 소켓
8. 휠
9. LED 등

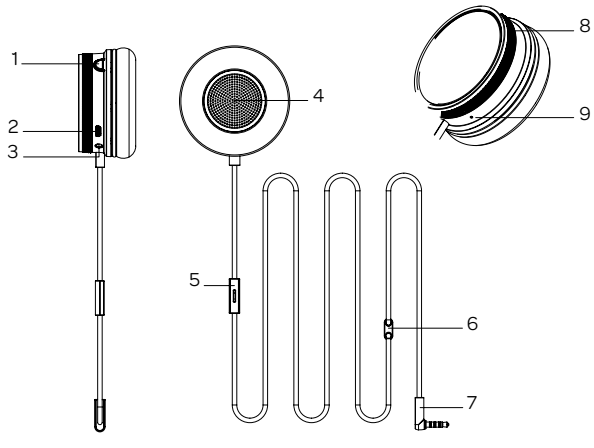


그림 2

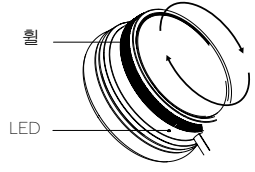


그림 3

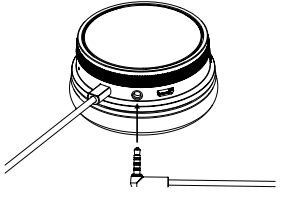
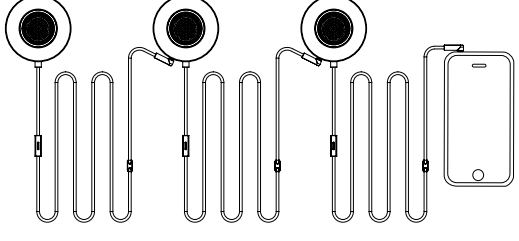


그림 4



연결
3.5mm 소켓을 기기에 연결합니다.

통신
통화: 휴대폰으로 전화를 겁니다.
통화 응답/종료: MONOCLE 버튼(1)을 한 번 클릭해 응답하거나 통화를 종료합니다.
볼륨: 사용 중인 기기의 볼륨 조절 기능을 사용합니다.

스피커/스피커폰 모드 (그림 2)
스피커/스피커 모드 켜기: 휠이 클릭될 때까지 시계 바늘 방향으로 돌립니다. 흰색 LED 등은 스피커/스피커폰 모드가 켜진 상태임을 표시합니다.
스피커/스피커 모드 끄기: 휠이 클릭되고 LED 등이 꺼질 때까지 시계 바늘 반대 방향으로 돌립니다.
볼륨: 휠을 시계 바늘 방향 또는 시계 바늘 반대 방향으로 돌려 볼륨을 높이거나 낮춥니다.
(연결된 기기의 볼륨을 최대치로 설정하면 최고의 음질을 즐길 수 있습니다).

감상
듣기: 버튼을 한 번 눌러 음악을 재생하거나 중단합니다. 연결된 기기를 사용해 수동으로 조절할 수도 있습니다.
건너뛰기: 버튼을 두 번 클릭해 다음 트랙으로 건너뜁니다.*
뒤로 건너뛰기: 버튼을 세 번 클릭하면 이전 트랙으로 돌아갑니다.*
*모든 기기가 이 기능을 지원하지는 않습니다

데이지 체인 (그림 3과 4)
프라이빗 통화 공유/스피커폰:
2대의 MONOCLE을 링크하여 휴대폰이나 스피커 폰 모드에서 통화를 공유합니다.
한 쪽 MONOCLE의 3.5mm 소켓을 다른 MONOCLE의 AUX-out에 삽입하고 휴대폰으로 전화를 겁니다.
스피커:
MONOCLE을 최대 10개까지 데이지 체인을 연결해 최고의 음질을 감상할 수 있습니다. 한 쪽 MONOCLE의 3.5mm 소켓을 다른 MONOCLE의 AUX-out에 삽입하고 휴대폰으로 전화합니다. 이 작업을 최대 10회 반복하여 MONOCLE을 연결합니다.

충전:
나일론 USB/ 마이크로 USB 충전 케이블(2)을 사용해 MONOCLE을 USB 전원에 연결합니다.

MONOCLE에 관한 더 자세한 정보를 확인하려면웹사이트 www.nativeunion.com에서 사용설명서를 참조하십시오.

청각 손상 우려가 있으므로 볼륨을 높인 상태에서 오랜 시간 듣지 않도록 합니다.

제품 사양은 사전 공지 없이 변경될 수 있습니다.
중국에서 조립됨.

© Native Union 과 Native Union 로고는 Design Pool Ltd 의 등록 상표입니다.
다른 모든 상표 및 등록 상표는 각 소유권자의 재산입니다.
상기 언급된 다른 제품이나 기업 명칭은 각 기업의 상표일 수 있습니다.

안전 정보

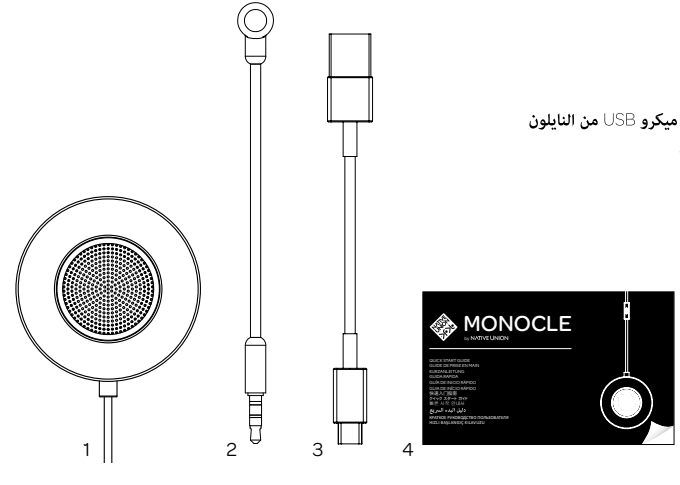
아래의 설명을 주의 깊게 읽어 주시기 바랍니다.
본 제품은 엄격한 품질 및 안전 표준에 맞도록 설계 및 제조되었습니다. 그러나 다음과 같은 중요한 안전 정보에 주의하시기 바랍니다.

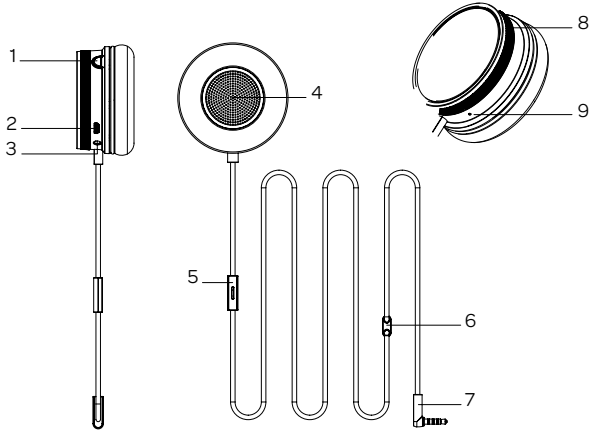
제품 유지보수
순정 부품이 아닌 액세서리를 사용할 경우 성능 결함, 부상, 제품 손상, 감전 및 보증 종료를 야기할 수 있습니다.
MONOCLE 의 분해를 시도할 경우 제품 손상을 야기할 수 있으며 보증이 무효화됩니다. 깨끗하고 부드러운 천으로만 MONOCLE 를 청소하세요.

주의 사항
- 오랜 시간 동안 높은 음량으로 이어폰 또는 스피커를 사용할 경우 영구적으로 청력을 상실할 수 있습니다.
- 이 장치는 본래의 용도로만 사용하세요.
- 화재 또는 감전 위험을 예방하기 위해, 우천 또는 습기에 장치가 노출되지 않도록 주의하세요. 수영장, 욕조 또는 싱크대 등의 물이 있는 곳 1m 이내에서 사용하지 마세요.
- 감전 위험을 예방하기 위해 분해하지 마세요. 자격이 있는 직원에게만 서비스를 맡기시기 바랍니다.
- 허용된 품목 외에는 제품 내에 어떤 물체도 삽입하지 마세요. 위험한 전원 지점을 건드리거나 부품을 합선시켜 화재 또는 감전을 야기할 수 있습니다.
- 제품을 불 속에 버리지 마세요. 현지 국가, 도시 및 구의 지침을 참조하여 적절한 배터리 폐기 방법을 알아보세요.
- 이 제품에는 작은 부품이 포함되어 있어 삼킬 경우 질식을 야기할 수 있습니다. 3 세 이하 어린이의 사용을 금합니다.
- 직사광선, 불 등의 과도한 열원에 노출되지 않습니다

في الصندوق

1. MONOCLE
2. LOOP
3. **كابل شحن USB/ ميكرو USB من النايلون**
4. **دليل البدء السريع**

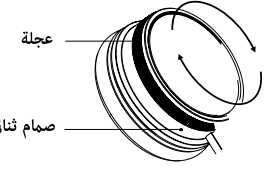




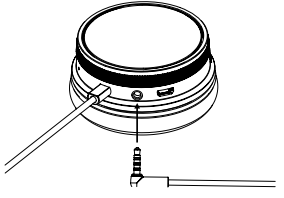
MONOCLE

1. **الزر**
2. **منفذ ميكرو** USB
3. **مخرج** AUX
4. **مكبر الصوت**
5. **الميكروفون**
6. **إدارة الكابلات**
7. **مقبس قياس** 3.5 **ملم**
8. **عجلة**
9. **صمام ثنائي باعث للضوء** LED

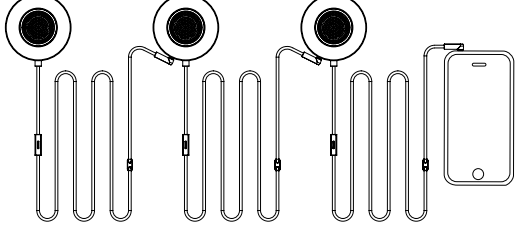
الشكل 2



الشكل 3



الشكل 4



سلسلة الأقحوان (الشكلان 3 و4)

تقاسم الاتصال الخاص/مكبر الصوت:
اربط جهازي MONOCLE سويا لتقاسم الاتصالات الخاصة في وضع سماعة الهاتف أو وضع مكبر الصوت.
أدخل مقبس قياس 3.5 ملم لجهاز MONOCLE الثاني في خرج AUX لجهاز MONOCLE الأول ثم استخدم الجهاز لطلب الرقم.
مكبر الصوت:
اربط حتى 10 أجهزة MONOCLE بسلسلة الأقحوان معاً لإنشاء تجربة استماع مشترك بإدخال المقبس قياس 3.5 ملم لجهاز MONOCLE الثاني في خرج AUX لجهاز MONOCLE الأول - كرر هذه الخطوات حتى 10 أجهزة MONOCLE .

الشحن:

استخدم كابل الشحن USB/ ميكرو- USB من النايلون (2) لتوصيل جهاز MONOCLE في مصدر الطاقة الـ USB.

لمزيد من المعلومات عن جهاز MONOCLE ، ارجع إلى دليل التعليمات الكامل، والمتوفر على الإنترنت على الموقع: www.nativeunion.com.

لمنع حدث أي أضرار محتملة في حاسة السمع، لا تستمع إلى مستويات صوت عالية لفترات طويلة.

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.
تم التجميع في الصين

© NATIVE UNION وشعار NATIVE UNION علامتان تجاريتان مسجلتان لصالح Design Pool Ltd
جميع العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة الأخرى ملكية خاصة لأصحابها.
قد تكون أسماء المنتجات والشركات الأخرى الواردة هنا علامات تجارية تخص شركاتها المالكة.

التوصيل

أدخل المقبس قياس 3.5 ملم في جهازك.

الاتصال

الاتصال: استخدم جهازك لطلب الرقم.
الرد على المكالمة/إنهاؤها: انقر على الزر (1) على جهاز MONOCLE الخاص بك مرة واحدة للرد أو لإنهاء المكالمة.
جهارة الصوت: استخدم وظيفة التحكم في جهارة الصوت في جهازك.

وضع السماعة/وضع مكبر الصوت (الشكل 2)

لتشغيل وضع السماعة/مكبر الصوت: أدر العجلة في اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت نقرة. يدل الصمام الثنائي الباعث للضوء الأبيض على أن وضع السماعة/مكبر الصوت يعمل "ON".
لإيقاف تشغيل وضع السماعة/مكبر الصوت: أدر العجلة في عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت نقرة، وينطفئ الصمام الثنائي الباعث للضوء .
جهارة الصوت: أدر العجلة عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة/خفض جهارة الصوت.
(لضمان الحصول على أفضل صوت، ننصح بضبط جهارة الصوت على هاتفك على الحد الأقصى).

الاستماع

للاستماع: اضغط على الزر مرة واحدة لتشغيل أو إيقاف الموسيقى، أو بدلاً من ذلك استخدم جهازك للتحكم في الصوت يدوياً.
للتخطي: اضغط على الزر للتخطي إلى مقطع الموسيقى التالي.*
لإعادة تشغيل مقطع موسيقي: انقر ثلاث نقرات على الزر للعودة بمقدار مقطع موسيقي واحد.*

*ليست جميع الأجهزة تدعم هذه الوظيفة.

معلومات السلامة

الرجاء قراءة هذه الإرشادات بعناية.

صُمم هذا المنتج وتم تصنيعه ليفي بأدق معايير الجودة والسلامة. ولكن الرجاء الانتباه لمعلومات السلامة المهمة التالية.

صيانة المنتج

قد يؤدي استخدام ملحقات ليست أصلية على انخفاض مستوى الأداء، أو حدوث إصابة، أو تلف المنتج، أووقوع صدمة كهربية، فضلاً عن فسخ الضمان.

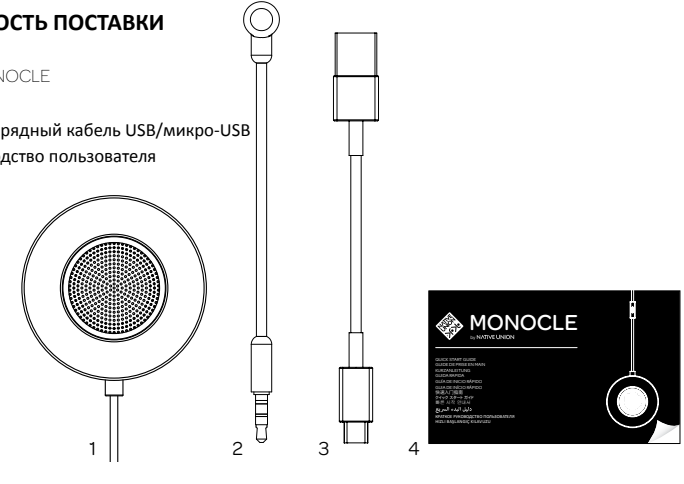
قد تؤدي محاولة تفكيك MONOCLE إلى تلفه، وسيبطل الضمان. استخدم فقط قطعة قماش نظيفة وناعمة لتنظيفMONOCLE.

تنبيهات

- قد يحدث صمم دائم في حالة استخدام سماعات الأذن أو السماعات الخارجية بمستويات صوت عالية لفترات زمنية طويلة.
- استخدم هذه الوحدة للغرض الذي أعدت له.
- لتفادي خطر حدوث حريق أو صدمة، لا تُعرِّض هذه الوحدة لمطر أو رطوبة. كما لا تستخدمها فيnطاق 1 متر من أي ماء كحمامات السباحة أو المغاطس أو أحواض الغسيل.
- لتفادي حدوث صدمة كهربية، لا تقم بتفكيك المنتج.ارجع عن الصيانة إلى موظف مؤهّل فقط.
- لا تُدخل أجسامًا من أي نوع، بخلاف المواد المسموح بها، في المنتج؛ حيث قد تلامس نقاطًا مرتفعة الجهد الكهربي أو أجزاء قِصر دوائر؛ ما يؤدي على حريق أوصدمة كهربية.
- لا تتخلص من هذا المنتج بالحرق. راجع التوجيهات المحلية المتبعة ببلدك أو محافظتك أو مدينتك للتعرف على الطرق السليمة للتخلص من البطاريات.
- يحتوي هذا المنتج على أجزاء صغيرة قد يسبب بلعها اختناقًا. وهو غير معد لاستعمال الأطفال دون 3 سنوات.
- **لا تعرض البطارية للحرارة المفرطة مثل أشعة الشمس، النار أو ما شابه ذلك.**

КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ

1. Устройство MONOCLE
2. Loop
3. Нейлоновый зарядный кабель USB/микро-USB
4. Краткое руководство пользователя



Устройство MONOCLE

1. Кнопка
2. Порт микро-USB
3. Дополнительный выход
4. Громкоговоритель
5. Микрофон
6. Кабельный органайзер
7. 3,5-мм разъем
8. Колесико
9. Светодиодный индикатор

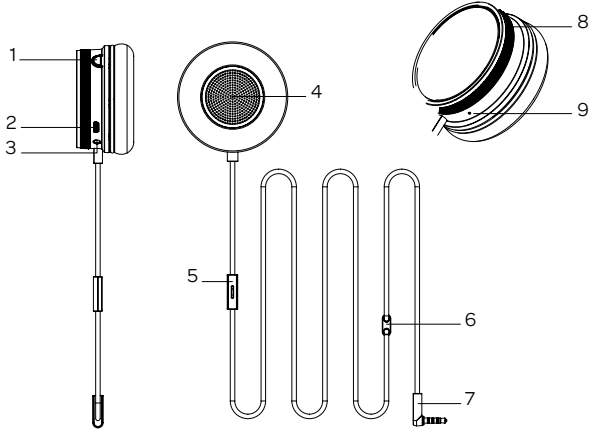


Рисунок 2

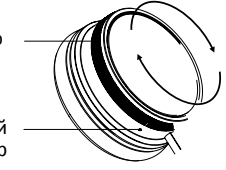


Рисунок 3

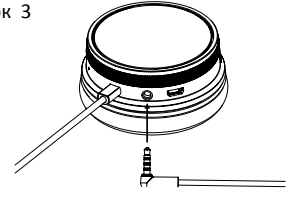
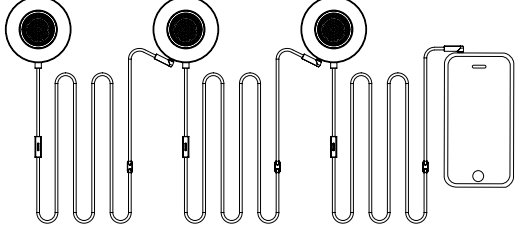


Рисунок 4



ПОДКЛЮЧЕНИЕ
Вставить 3,5-мм разъем в мобильное устройство.

КАК ГОВОРИТЬ ПО ТЕЛЕФОНУ
Вызов: набрать номер с мобильного устройства.
Ответ на вызов/завершение вызова: один раз нажать кнопку (1) на MONOCLE, чтобы принять входящий вызов или завершить разговор.
Регулировка громкости: воспользоваться функцией регулировки громкости мобильного устройства.

РЕЖИМ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ/ГРОМКОЙ СВЯЗИ (Рисунок 2)
Чтобы включить режим громкоговорителя/громкой связи, повернуть колесико по часовой стрелке до щелчка. Когда режим громкоговорителя/громкой связи включен, светодиодный индикатор горит белым.
Чтобы выключить режим громкоговорителя/громкой связи, повернуть колесико против часовой стрелки до щелчка. Светодиодный индикатор погаснет.
Регулировка громкости: повернуть колесико по часовой стрелке или против часовой стрелки, чтобы увеличить или уменьшить громкость.
(Для наилучшего звучания рекомендуем установить громкость на мобильном устройстве на максимум.)

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ
Воспроизведение: два раза нажать кнопку, чтобы начать воспроизведение или поставить воспроизведение на паузу либо воспользоваться функцией ручного управления воспроизведением мобильного устройства.
Пропуск: два раза нажать кнопку, чтобы пропустить текущую композицию и перейти к следующей.*
Возврат: три раза нажать кнопку, чтобы вернуться на одну композицию назад.*
*Не все устройства поддерживают эту функцию.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ (Рисунок 3 и 4)
Общая тихая/громкая связь
Подключить 2 устройства MONOCLE вместе, чтобы использовать их для разговора либо в режиме телефонного аппарата, либо в режиме громкой связи.
Вставить 3,5-мм разъем второго устройства MONOCLE в дополнительный выход первого устройства MONOCLE, а затем набрать номер с мобильного устройства.
Громкоговоритель
Для создания общей громкоговорящей сети последовательно подключить 10 устройств MONOCLE, вставляя 3,5-мм разъем одного устройства MONOCLE в дополнительный выход другого устройства MONOCLE.

ЗАРЯДКА
Нейлоновым кабелем USB/микро-USB (2) подключить устройство MONOCLE к источнику питания USB.

Подробные сведения об устройстве MONOCLE можно получить из полного руководства пользователя, доступного в режиме онлайн на веб-сайте www.nativeunion.com

Во избежание повреждения органов слуха не слушайте с высокой громкостью в течение длительного времени.

Спецификации могут изменяться без предварительного уведомления.
Собрано в Китае

© Native Union и логотип Native Union - зарегистрированные торговые марки Design Pool Ltd.
Все другие торговые марки и зарегистрированные товарные знаки являются собственностью их владельцев.
Названия компаний и продуктов, используемые в тексте, могут быть торговыми марками соответствующих компаний.

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

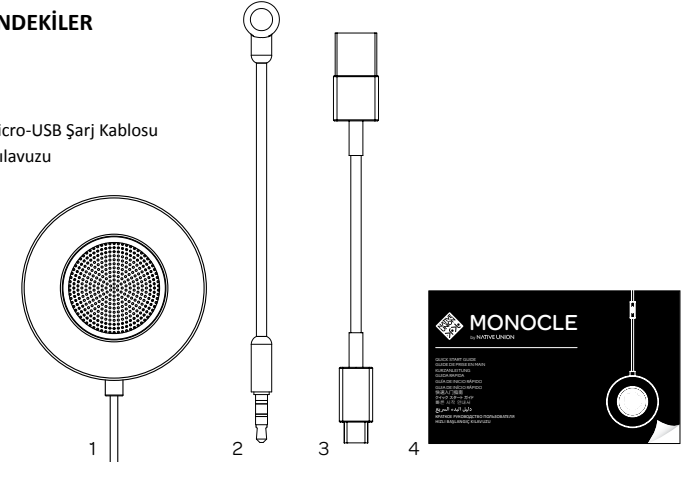
Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями.
Данный продукт разработан и изготовлен согласно жестких стандартов качества и безопасности. Однако он требует от пользователя соблюдения следующих мер техники безопасности.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ
Использование не оригинальных аксессуаров может привести к нарушению работоспособности издения, травмам, повреждению оборудования, удару электрическим током и аннулированию гарантии.
Не разбирайте «SWITCH». Это может привести к поломке изделия, а также аннулирует гарантию. Для очистки «SWITCH» используйте только чистую мягкую ткань.

ВНИМАНИЕ
- При использовании наушников или динамиков на высоких уровнях громкости в течение длительного периода времени может привести к необратимой глухоте.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Попадание влаги или дождя в устройство может привести к пожару или повреждению электрическим током. Не используйте устройство на расстоянии ближе одного метра от источников влаги, например, бассейнов, ванн или раковин.
- Не разбирайте устройство, это может привести к повреждению электрическим током. Сервисное обслуживание должно проводиться квалифицированным персоналом.
- Не вставляйте в устройство какие-либо посторонние приспособления, не предусмотренные инструкцией. Они могут коснуться элементов под опасным для жизни напряжением или повредить контакты, что может стать причиной пожара или повреждения электрическим током.
- Не утилизируйте устройство путем сжигания. Для утилизации батареек надлежащим способам следуйте нормам местного и государственного законодательства.
- Продукт содержит мелкие детали, которые могут стать причиной блокировки дыхания при проглатывании. Устройство не предназначено для детей младше 3 лет.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию избыточного тепла, таких как солнечный свет, огонь и т.п..

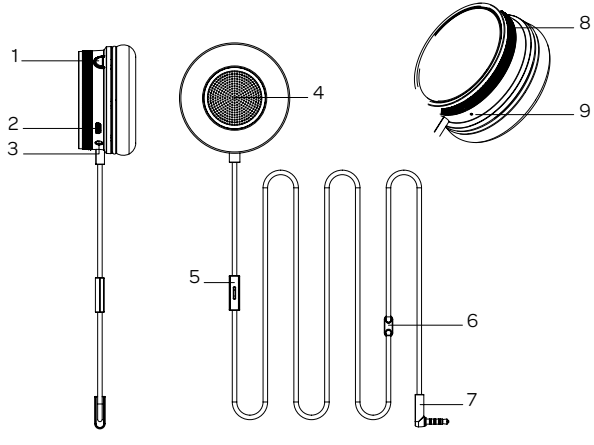
KUTUNUN İÇİNDEKİLER

1. MONOCLE
2. Loop
3. Naylon USB / Micro-USB Şarj Kablosu
4. Hızlı Başlangıç Kılavuzu

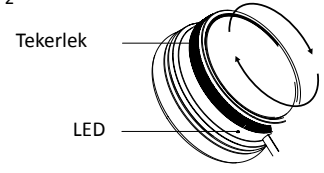


MONOCLE

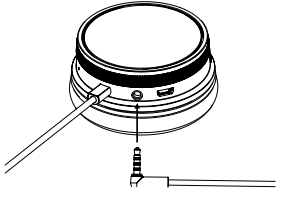
1. Düğme
2. Micro USB girişi
3. AUX çıkışı
4. Hoparlör
5. Mikrofon
6. Kablo düzeltme parçası
7. 3,5 mm'lik jak
8. Tekerlek
9. LED ışık



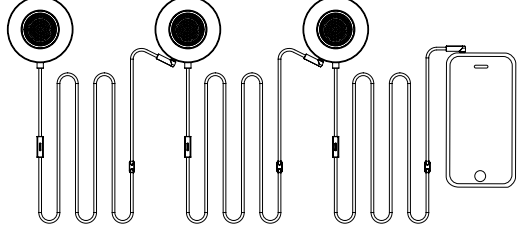
Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4



BAĞLANTI
3,5 mm'lik jakı cihazınıza takın.

İLETİŞİM
Çağrı yapma: Numarayı çevirmek için cihazınızı kullanın.
Çağrıyı cevaplama/sonlandırma: Çağrıyı cevaplamak ya da sonlandırmak için MONOCLE cihazınızdaki (1) düğmesine bir kez tıklayın. Sesi ayarlama: Cihazınızın ses kontrol fonksiyonunu kullanın.

HOPARLÖR/HOPARLÖRLÜ TELEFON MODU (şekil 2)
Hoparlör/hoparlörlü telefon modunu açma: Çıt sesini duyana dek tekerleği saat yönünde çevirin. Beyaz LED ışık, hoparlör/hoparlörlü telefon modunun 'AÇIK' olduğunu gösterir.
Hoparlör/hoparlörlü telefon modunu kapatma: Çıt sesini duyana ve LED ışık sönene dek tekerleği saat yönünün tersine çevirin.
Sesi ayarlama: Sesi artırmak ya da azaltmak için tekerleği saat yönünde veya saat yönünün tersine çevirin.
(En iyi sesi almak için, cihazınızdaki ses seviyesini en yükseğe ayarlamanızı öneririz).

DİNLEME
Dinleme: Şarkıyı çalmak veya duraklatmak için düğmeye bir kez basın ya da manuel olarak kontrol etmek için cihazınızı kullanın.
Atlama: Bir sonraki parçaya geçmek için düğmeye çift tıklayın.*
Geri gitme: Bir önceki parçaya geçmek için düğmeye üç kez tıklayın.*
*bu fonksiyon tüm cihazlarda desteklenmez.

PAPATYA ZİNCİRİ (şekil 3 ve 4)
Paylaşımlı özel görüşme/hoparlörlü telefon:
Çağrılarınızı telefonda ya da hoparlörlü telefon modunda paylaşmak için, 2 MONOCLES cihazını birbirine bağlayın.
İkinci MONOCLE cihazının 3,5 mm'lik jakını ilk MONOCLE cihazının AUX çıkışına takın, ardından numarayı çevirmek için cihazınızı kullanın.
Hoparlör:
En iyi ortak dinleme deneyimini yaratmak için, ikinci MONOCLE cihazının 3,5 mm'lik jakını ilk MONOCLE cihazının AUX çıkışına takarak ve bu işlemi 10 adede kadar MONOCLE cihazı için tekrarlayarak, 10 adede kadar MONOCLE cihazını papatya zinciri şeklinde birbirine bağlayabilirsiniz.

ŞARJ ETME:
MONOCLE cihazınızı USB güç kaynağına bağlamak için Naylon USB / Micro-USB şarj kablosunu (2) kullanın.

MONOCLE cihazınız hakkında daha fazla bilgi için, www.nativeunion.com adresindeki kullanım kılavuzuna bakabilirsiniz.

Olası işitme hasarlarını önlemek için, yüksek ses seviyelerinde uzun süre müzik dinlemeyin.

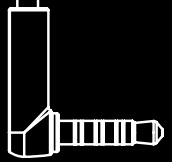
Özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de monte edilmiştir

© Native Union ve Native Union Logoları Design Pool Ltd'nin tescilli ticari markalarıdır.
Tüm diğer ticari markalar ve tescilli ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.
Burada adı geçen diğer ürünler ve şirket isimleri ilgili şirketlerin markaları olabilir.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

Lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz.
Bu ürün sıkı kalite ve güvenlik standartlarını karşılayacak şekilde tasarlanmış ve üretilmiştir. Ancak, lütfen aşağıdaki önemli güvenlik bilgilerini dikkate alınız.

ÜRÜN BAKIMI
Orijinal olmayan aksesuarların kullanımı performans azalması, yaralanma, ürünün hasar görmesi, elektrik çarpması ve garanti sonlandırılması gibi sonuçlara neden olabilir.
MONOCLE'i sökmeye çalışmanız ürüne zarar verebilir ve garantiyi geçersiz kılar. MONOCLE'i temizlemek için sadece temiz ve yumuşak bir bez kullanın.

DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR
- Kulaklıklar veya hoparlörler uzun süreler yüksek ses seviyesinde kullanıldığında, kalıcı işitme kaybı meydana gelebilir.
- Bu ürünü sadece tasarlandığı amaçla kullanın.
- Yangın veya elektrik çarpması tehlikesini önlemek için, yağmur ya da neme maruz bırakmayın. Yüzme havuzları, banyo küvet veya lavaboları gibi herhangi bir su kaynaklarının 1 metre yakınında kullanmayın.
- Elektrik çarpmasını önlemek için ürünü sökmeyin. Yalnızca yetkili personele başvurun.
- Kullanılmasına izin verilen öğelerin dışında herhangi bir nesne tehlikeli voltaj noktalarına temas edebileceğinden veya parçaları kısa devre edebileceğinden ve yangına veya elektrik çarpmasına neden olabileceğinden, bu gibi nesneleri ürünün içine sokmayın.
- Bu ürünü ateşe atmayın. Pilin atılması ile ilgili uygun yöntemler için yerel ülke, devlet ve şehir kurallarına bakın.
- Bu ürün yutulduğunda boğulmaya neden olabilecek küçük parçalar içerir. 3 yaş altındaki çocukların kullanımına yönelik değildir.
- Güneş ışığı, ateş ya da benzeri gibi aşırı ısı için pil maruz bırakmayın.

www.nativeunion.com/monocle